



DONde la palabra

Revista intercultural N° 13/18

Centro de Interdisciplinario PROEIB Andes



PROEIB Andes

FFICE-UMSS

CI-PA

ACERCA DEL PLURALISMO EPISTEMOLÓGICO

Andrés Uzeda Vásquez

- *Pluralismo epistemológico y teoría*

Como se argumentaba en una reunión del 28 de junio de este año, el pluralismo epistemológico tiene que ver con la identidad cultural, básicamente con lengua y pensamiento. Habría que diferenciarlo un tanto de lo que sería una contribución a la teoría en general.

Las contribuciones a la teoría normalmente han ocurrido dentro de tradiciones paradigmáticas determinadas (dentro del estructuralismo, el posmodernismo, etc.). En el caso de Latinoamérica los casos más conocidos (desde el Sur hacia el Norte) son los de André Gunder Frank (con la teoría de la dependencia), Paulo Freire (en educación), y Orlando Fals Borda (en los temas del desarrollo). Se puede preguntar uno: ¿por qué fueron escuchados –es decir, leídos por el mundo académico internacional? (en Europa, Asia, África). Habría que preguntarse también por las condiciones de su producción teórica y su difusión. Se podría hacer un seguimiento etnográfico similar al que hace Bruno Latour de la ciencia y sus laboratorios.

Las contribuciones a la teoría pueden ser de larga duración como los conceptos elaborados por los clásicos o pueden pasar de moda o tener una relativa aceptación como, por ejemplo, el concepto de *simulacrum* de J. Baudrillard que “sonó” bastante durante un tiempo¹.

¹ En relación a los simulacros el autor dice: « Le simulacre n'est jamais ce qui cache la vérité – c'est la vérité qui cache qu'il n'y en a pas. Le simulacre est vrai. » Cumpliendo su rol como farsa el simulacro es verdadero. El verdadero simulacro es la verdad, que esconde su inexistencia.



Donde la palabra

Revista intercultural N° 13/18

Centro de Interdisciplinario PROEIB Andes



PROEIB Andes

FFICE-UMSS

CI-PA

Un nuevo concepto, relacionado también a la Verdad como el anterior, el de pos-verdad (*post-truth*²), ¿tendrá futuro? Alude en realidad a una lectura subjetiva de lo objetivo, pero la lectura (de lo que puede ser lo más objetivo de lo objetivo) siempre será subjetiva: por lo que se sabe hasta ahora los objetos no leen las cosas. Relacionado a las *simulacra* (“no hay verdad”), este concepto ideado para pensar fenómenos como el *Brexit* (*useless Briton arrogance*) o el de Trump (*embarrassing clown*) nos puede servir también para pensar la política y los regímenes latinoamericanos, incluido el boliviano –se argumenta inclusive que vivimos una era pos-verdad.

El éxito epistemológico de paradigmas, teorías y conceptos parece producido en gran parte por un marketing académico respaldado por aparatos intelectuales. Un tanto como sucede en la música: en Latinoamérica podemos comparar a Shakira y Los Kjarkas. La primera es sobre todo un producto prefabricado por la industria musical, el cual deja de ser auténtico. Los segundos fracasaron en su intento de mundialización (no pudieron ir más allá de Los Andes). Así hubieran cantado en inglés no parece que hubieran tenido el éxito que Shakira tuvo. Sin embargo, uno de sus temas musicales, el de la *lambada* fue un éxito internacional, pero a partir de otro contexto y con unos arreglos o toques casi “mágicos”.

- *Pluralismo y antagonismo epistemológico*

En el presente se habla de pluralismo. En el pasado lo que hubo fue un *antagonismo* epistemológico principalmente en la economía y la sociología. En la primera entre la economía política proveniente del paradigma “sociocrítico” y la *neoclassical economics*, proveniente del positivismo. En el caso de la segunda (únicamente como ejemplo) entre

² **Post-truth politics** (also called **post-factual politics** and **post-reality politics**¹) is a [political culture](#) in which debate is framed largely by [appeals to emotion](#) disconnected from the details of [policy](#), and by the repeated assertion of [talking points](#) to which factual rebuttals are ignored. [Post-truth](#) differs from traditional contesting and falsifying of facts by relegating facts and expert opinions to be of secondary importance relative to appeal to emotion. While this has been described as a contemporary problem, some observers have described it as a long-standing part of political life that was less notable before the advent of the [Internet](#) and related social changes.



DONde la palabra

Revista intercultural N° 13/18

Centro de Interdisciplinario PROEIB Andes



PROEIB Andes

FMCE-UMSS

CI-PA

los estudios marxistas de las clases sociales y aquellos funcionalistas que veían a éstas como simples *social strata* no condicionadas por lo económico.

- *La limitación de las epistemologías no occidentales*

Volviendo a las epistemologías no occidentales, aquellas que producen un pensamiento distinto (las sociedades andinas, Mesoamérica, China, persas, etc.), en el pasado lo hicieron pero, para el presente, no parecen muy activas. China, India y otras culturas tienen incluso escrituras distintas lo que les hace pensar de manera distinta. A pesar de ello no han salido nuevas teorías o pensamientos de estas regiones (Durante la revolución cultural en China que más tuvo de represión a la cultura que otra cosa, Mao Tse Tung se limitó a hacer una suerte de apostillas al marxismo).

Se dice que la escritura china fue ideada por Ts'an-Chieh, secretario del Emperador Amarillo, observando las huellas de pájaros y animales, y las sombras de los árboles. Los caracteres no serían figuras arbitrarias sino seres dotados de voluntad, "unidades vivas con gran autonomía y movilidad". Lo anterior permitió cultivar el taoísmo y el confucianismo pero luego parece que no mucho más.

En el caso de los árabes, como otras culturas no tenían escritura y decidieron inventarse una (copiándose seguramente y en gran parte de sus vecinos más cercanos) por la necesidad de plasmar para la posteridad las enseñanzas del Profeta. En un principio eran signos bastante escuálidos y poco agraciados pero luego los desarrollaron en cuatro dimensiones: la técnica; la de propiamente el lenguaje; la religiosa: es, sin lugar a equívocos, la Palabra de Dios (como la Biblia de los cristianos); y la estética (como en el Islam está prohibida cualquier iconografía es en la caligrafía como arte que se desarrolla la belleza creada por los artistas místicos, bastando observar sus textos en mezquitas y libros). No obstante esta escritura en su dimensión *fundamental* religiosa ha conducido, también y de algún modo, al fundamentalismo.



DONde la palabra

Revista intercultural N° 13/18

Centro de Interdisciplinario PROEIB Andes



PROEIB Andes

FMCE-UMSS

CI-PA

En nuestro acervo tenemos el *Suma Qamaña* o *Sumaj kausay* (Vivir Bien). Se dice que aparte de precepto moral y conquista social es un proyecto político y, más, un nuevo paradigma. ¿Por qué no se ha desarrollado como proyecto político y menos aún como paradigma? Ahora parece un poco pasado de moda incluso en las esferas oficiales de gobierno.

Anteriormente se dio un caso extraño. John Murra y Ramiro Condarco confluyeron con sus conceptos de *archipiélago vertical*, el primero, y *espacios eco-simbióticos*, el segundo para referirse al manejo de pisos ecológicos en los Andes. Sólo que la contribución de Murra fue “aclamada” ampliamente a nivel internacional y Condarco sólo tuvo el honesto reconocimiento de Murra de que ambos llegaron a lo mismo desde distintas direcciones, así como un uso indirecto de su concepto “local” por parte autores como Hugo Romero.

- *La relevancia práctica del pluralismo epistemológico*

¿Cuál la relevancia práctica del pluralismo epistemológico para los diferentes campos disciplinares o de conocimiento?

Para la práctica profesional de la medicina tradicional parece relevante en su rivalidad, competencia y colaboración con la medicina biológica, sobre todo con los nuevos mercados que les ha abierto la “*new age*”.

En el campo del derecho: los derechos al agua de riego o la aplicación de la pena capital *ipso facto* (linchamientos) no parecen necesitar mucho del pluralismo legal.

Tampoco la tecnología de los celulares (avanza, aunque ya no mucho, sin pluralismo alguno).

En Agricultura resulta muy válido: pensar alternativas al cambio climático desde la agricultura campesina sí es relevante.



DONde la palabra

Revista intercultural N° 13/18

Centro de Interdisciplinario PROEIB Andes



PROEIB Andes

FHCE-UMSS

CI-PA

En educación como en otras disciplinas similares hay una relevancia particular: parece buscarse una legitimación discursiva de los saberes no occidentales. Pero esas otras epistemologías no parecen necesitar en muchas ocasiones de la universidad³.

- *Más allá del pluralismo epistemológico*

El pluralismo epistemológico parece tener algo de una búsqueda de internacionalización tal como la tuvieron Gunder-Frank, Freire o Shakira.

Pero también parece buscar reconocimiento (legitimación, como se apunta para el caso de la educación y, en general, de las ciencias sociales). Esta búsqueda, empero, es como pedir permiso o autorización (lo que se hace con alguien que está –o pensamos que está– más arriba, por encima de nosotros).

T. Parsons (verdaderamente un párroco⁴ de la sociología estadounidense) hizo su monótona sociología –base de la sociología estadounidense– a partir de lecturas de los padres fundadores y la planteó sin pedir permiso a sus colegas europeos quienes lo criticaron duramente⁵⁶ pero lo tomaron en serio y no se burlaron de él o de otros. En América Latina es el riesgo. Con nuestro complejo de inferioridad si alguien como nosotros, un colega que se sienta al lado osa proponer un concepto nuevo, fácilmente podemos pensar, al estilo mexicano: “¿Qué le pasa a este cuate?!” Claro que se requiere de cierta *autorevolezza* (autoridad que da la competencia) para hacerlo y esto nos lleva al último argumento que es el del principio.

Como en el caso de los escasos pensadores y teóricos latinoamericanos cuyas ideas o propuestas fueron abrazadas internacionalmente, algo poderoso y novedoso se impone

³ Un verdadero pluralismo epistemológico –posiblemente más que en la música de fusión– es el que se ha producido durante siglos en la gastronomía y que países como el Perú han sabido desarrollar muy bien.

⁴ *Parson* en inglés es pastor o párroco.

⁵ Como alguien dijo, en ciencias sociales no hay diplomacia (pero sí nivel en el debate).

⁶ Robert King Merton, también sociólogo estadounidense, ocho años más joven que Talcott Parsons, nos legó su “invento” metodológico de lo que conocemos como grupos focales (*focus groups*), de amplia difusión hoy en día al margen de diferencias culturales o políticas.



DONde la palabra

Revista intercultural N° 13/18
Centro de Interdisciplinario PROEIB Andes



PROEIB Andes
FACCE-UMSS
CI-PA

por sí mismo. Poderosamente explicativo y atractivo. Así, el pluralismo epistemológico y la contribución a la teoría⁷ (o a las teorías) se unen finalmente.

⁷ En el sentido que Carlos Marx da a ésta en su *Contribución a la crítica de la economía política*.